



Pour publication immédiate : 11/01/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR ANNONCE PLUS DE 5 MILLIONS DE DOLLARS POUR L'ENTRETIEN ET LE DAMAGE DES PISTES POUR MOTONEIGES

Le Gouverneur annonce un week-end motoneige gratuit du 2 au 5 février ; les frais d'enregistrement sont supprimés pour les motoneigistes venant de l'extérieur de l'État à l'occasion de ce weekend promotionnel

Les barrières et pistes pour motoneige sont ouvertes dans les Adirondacks, à Tug Hill, dans le North Country et dans l'ensemble de l'État de New York

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui plus de 5 millions de dollars pour l'entretien et le damage des pistes pour motoneige dans l'État de New York et décidé que le week-end du 2 au 5 février serait un week-end motoneige gratuit pour tous les motoneigistes venant de l'extérieur de l'État et du Canada. Les frais d'enregistrement ne seront pas exigés auprès des amateurs de motoneige, enregistrés et assurés, venus des autres États qui désirent découvrir les 10 400 miles de pistes de l'État de New York.

« New York abrite quelques-unes des meilleures pistes de motoneige du pays et offre aux visiteurs du monde entier un nombre infini d'opportunités pour profiter de l'hiver dans le nord de l'État de New York », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « Grâce à ce financement, nous pouvons veiller à ce que nos pistes soient maintenues en bon état pour les futures générations d'amateurs de plein air, et j'encourage les visiteurs venant de près comme de loin à profiter du week-end motoneige gratuit en février. »

Le Gouverneur a annoncé aujourd'hui l'allocation de 4 millions de dollars aux communautés locales de New York pour la maintenance des pistes pour motoneige, ce qui représente une augmentation de 15 pour cent par rapport à l'an dernier. Ces subventions soutiennent 10 400 miles de pistes destinées aux motoneigistes à travers l'État, qui pourront ainsi les emprunter en toute sécurité. Le programme de subventions locales est financé par les frais d'enregistrement des motoneigistes, récoltés par le Département des véhicules motorisés (Department of Motor Vehicles, DMV) de l'État et déposés dans le Fonds d'entretien et d'aménagement des pistes pour motoneige (Snowmobile Trail Development and Maintenance Fund). Les gouvernements municipaux et de comté distribuent les subventions à environ 230 clubs de motoneige de l'État, qui utilisent ces fonds pour entretenir et damer les pistes. Cliquez [ici](#) pour connaître la répartition des subventions attribuées à chaque municipalité.

En outre, les Parcs d'État (State Parks) ont autorisé plus de 1,1 million de dollars de subventions du Programme fédéral pour les sentiers récréatifs (Recreation Trail Program, RTP) afin d'aider sept clubs de motoneige à acheter des équipements essentiels pour entretenir les pistes pour motoneige de la région. Le financement provient du Programme pour les sentiers récréatifs proposé par l'Administration fédérale des autoroutes (Federal Highway Administration) et administré par les Parcs d'État. Les municipalités, les organisations à but non lucratif, les agences d'État et fédérales, les gouvernements tribaux indiens et d'autres agences publiques peuvent déposer une demande de fonds pour l'acquisition, le réaménagement, la rénovation ou l'entretien de sentiers et pistes publics ou d'installations associées. Les pistes pour motoneige sont situées sur un mélange de terrains publics et privés ouverts au public pour cette activité de loisir. Les clubs de motoneige locaux constituent des partenaires cruciaux pour maintenir le réseau de pistes pour motoneige de l'État damé pour une utilisation en toute sécurité.

Les clubs de motoneige suivants recevront des subventions RTP pour financer le damage des pistes dans leurs communautés :

Bénéficiaire de la subvention	Comté	Description	Montant de la subvention
Redfield Snowmobile Association, Inc.	Comté d'Oswego	Achat de nouveaux équipements pour le damage des pistes pour motoneige en vue d'entretenir 42 miles du Corridor « fortement enneigé » (« High Snow » Corridor) et des pistes pour motoneige secondaires situées principalement dans la ville de Redfield.	200 000 dollars
Square Valley Trail Blazers, Inc.	Comté d'Oswego	Achat de nouveaux équipements pour damer plus de 110 miles du réseau de pistes pour motoneige (New York State Snowmobile Trail) de l'État de New York.	185 000 dollars
Nick Stoner Trailers of Caroga Lake, New York, Inc.	Comté de Fulton	Achat d'équipements de damage des pistes de classe B pour entretenir environ 12 miles de pistes de motoneige existantes.	106 815 dollars
Ful-Mont Snow Travelers, Inc.	Comté de Fulton	Achat d'une nouvelle dameuse et trainée pour permettre au Ful-Mont Snow Travelers de remplacer les vieux équipements sujets à des pannes fréquentes.	143 604 dollars
Indian Lake Snowwarriors Association Inc.	Comté d'Hamilton	Achat d'une dameuse à neige entièrement reconditionnée pour entretenir 7,4 miles de pistes de connexion utilisées pour la motoneige et le ski de fond.	83 821 dollars
Long Pond Sno	Comtés	Achat d'une dameuse pour pistes de	200 000

Sled Club, Inc.	d'Herkimer et de Lewis	motoneige afin de remplacer une machine vieillissante nécessaire pour entretenir les pistes de classe A ayant supporté une forte circulation de motoneiges.	dollars
Turin Ridge Riders, Inc.	Comté de Lewis	Achat d'une nouvelle dameuse pour pistes de motoneige afin de remplacer les équipements vieillissants.	200 000 dollars

Le Gouverneur a également annoncé que les frais seraient supprimés pour les motoneigistes venant d'autres États et du Canada à l'occasion du week-end promotionnel du 2 au 5 février. Actuellement, les amateurs de motoneige extérieurs à l'État et canadiens doivent déclarer leurs motoneiges auprès de l'État de New York avant de parcourir les pistes de l'État, qui s'étendent de la Vallée de l'Hudson jusqu'au le North Country et à l'Ouest de l'État de New York. Les frais d'enregistrement coûtent 100 dollars mais sont réduits à 45 dollars pour ceux qui rejoignent un club de motoneige local affilié à l'Association de motoneige de l'État de New York (New York State Snowmobile Association).

Les participants au week-end motoneige gratuit doivent conduire une motoneige valablement immatriculée dans leur État/province canadienne et doivent posséder l'assurance applicable requise par leur État/province de résidence. Pour obtenir de renseignements sur la motoneige, y compris l'inscription en ligne pour les motoneigistes de l'extérieur de l'État pendant les périodes non-promotionnelles, cliquez [ici](#).

Rose Harvey, Commissaire au Bureau des parcs récréatifs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation), a déclaré :

« Grâce au soutien du Gouverneur Cuomo, de plus en plus de gens découvrent que New York a énormément à offrir aux amateurs de loisirs hivernaux de plein air. Les Parcs d'État sont impatients de collaborer avec nos partenaires cette saison pour garantir la sécurité, le damage et l'entretien du réseau de pistes pour les résidents et les visiteurs qui profitent des nombreuses destinations hivernales de notre État ».

Le Commissaire du DEC, Basil Seggos, a déclaré : « La pratique de la motoneige est un loisir de plein air populaire et un moteur économique important pour les communautés locales et, sous la houlette du Gouverneur, nous aidons nos communautés à capitaliser sur cette formidable activité hivernale. Le DEC collabore avec les employés municipaux et les volontaires des clubs locaux de motoneige pour ouvrir les barrières, achever l'entretien des sentiers et damer les pistes, afin que tout soit prêt pour la saison des motoneiges ».

Howard Zemsky, président, directeur général et commissaire d'Empire State Development, a déclaré : « Avec plus de 10 000 miles de pistes pour motoneige, l'État de New York offre des possibilités inégalées. Raison de plus pour prévoir une escapade hivernale et venir voir tout ce que New York a à offrir ».

La Commissaire exécutive adjointe du Département des véhicules motorisés de l'État de New York, Terri Egan, a déclaré : « Les motoneiges sont une excellente manière de profiter de New York en hiver. Nous recommandons vivement aux motoneigistes de faire preuve de prudence. Abstenez-vous de conduire une motoneige lorsque vous êtes sous l'influence de drogues ou d'alcool, et gardez une vitesse de sécurité à tout instant ».

Dominic Jacangelo, Directeur exécutive de la Snowmobile Association de l'État de New York, a déclaré : « Nous apprécions le fait que le Gouverneur reconnaisse la motoneige comme un élément de l'économie touristique hivernale et les emplois soutenus par cette activité. Les clubs de motoneige de New York font un travail formidable pour maintenir un réseau de pistes pour motoneige sûr et agréable, et ce soutien permettra de veiller à ce que le nord de l'État de New York reste une excellente destination pour la motoneige et le tourisme hivernal. Nous sommes convaincus que ceux qui viennent reviendront encore et encore pour profiter de nos pistes fantastiques. Rendez-vous sur www.nysnowmobiler.com pour obtenir des renseignements pour les visiteurs et des informations sur les clubs locaux ».

Le législateur du Comté d'Herkimer, Patrick Russell, a déclaré : « L'État de New York est une destination de premier plan pour les activités hivernales et, en supprimant les frais pour les personnes de l'extérieur de l'État et les Canadiens durant le week-end du 2 février, nous pouvons attirer encore davantage de visiteurs dans notre État. Je remercie le Gouverneur pour son engagement continu en faveur des grands espaces de New York ».

Le superviseur de la ville de Webb, Robert Moore, a déclaré : « La motoneige est un sport hivernal populaire à New York qui attire des visiteurs de notre État et d'au-delà pour explorer nos pistes et admirer les paysages. Je suis fier de supprimer les frais pour les motoneigistes de l'extérieur de l'État et canadiens avec le Gouverneur Cuomo pour attirer encore davantage d'amateurs de sports d'hiver dans notre État ».

Le superviseur de la ville d'Inlet, John Frey, a déclaré : « Les activités hivernales sont un moteur majeur du tourisme dans le North Country et, en supprimant les frais pour la motoneige le week-end du 2 février, nous attirons un plus grand nombre de visiteurs de l'extérieur de l'État qui viendront profiter de ce que notre région propose. Je suis heureux de collaborer avec le Gouverneur Cuomo pour offrir une pratique gratuite de la motoneige aux amateurs venant de l'extérieur de l'État et aux visiteurs du Canada ».

Tous les réseaux de pistes sont ouverts et l'état des pistes se situe entre bon et excellent. Cependant, il se peut que certains tronçons spécifiques de pistes aient moins de neige et contiennent des arbres renversés ou d'autres obstacles. Consultez les sites internet des clubs de motoneige de la région pour obtenir des informations sur l'état des pistes et notamment le statut du damage. En outre, le [site internet](#) de l'Association de motoneige de l'État de New York contient des informations sur la pratique de la motoneige et les clubs de motoneige. Les plans du réseau de pistes pour motoneige de l'État sont disponibles sur le site internet des Parcs de l'État de New York [ici](#).

Plusieurs pistes situées sur des servitudes de conservation dans les Adirondacks sont fermées ou déviées afin d'éviter des opérations d'abattage. Consultez le [site internet](#) d'informations sur l'arrière-pays des Adirondacks du DEC et les sites internet des clubs de motoneige de la région pour obtenir des renseignements sur les fermetures ou déviations de pistes.

Selon une étude de 2011 réalisée par l'Université d'État à Potsdam, la communauté des motoneigistes de l'État a un impact économique saisonnier de 868 millions de dollars. L'État de New York soutient la pratique de la motoneige avec un réseau de pistes pour motoneige à l'échelle de l'État traversant 45 comtés, entretenu par plus de 200 clubs et financé par 51 sponsors municipaux. Pour obtenir des renseignements sur la motoneige, rendez-vous sur parks.ny.gov. Consultez le site internet du DEC [ici](#) pour en savoir plus sur la pratique de la motoneige sur les terrains de l'État.

Les voyages en hiver sont responsables de 21 pour cent du tourisme total de New York, ce qui représente 13,6 milliards de dollars en termes de dépenses directes des visiteurs en 2016. Plus d'informations sur le tourisme en hiver dans l'État de New York sont disponibles sur www.iloveny.com/winter et l'application mobile gratuite I LOVE NEW YORK, disponible en téléchargement sur iTunes et Google Play ou à www.iloveny.com/mobile.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418